

## ÉVÉNEMENT KING HU

KING HU RÉINVENTE LE FILM D'ARTS MARTIAUX  
AVEC UN RÉCIT DE VENGEANCE ÉLECTRISANT  
ET ENVOÛTANT



## DRAGON INN

UN FILM DE KING HU

POUR LA 1<sup>RE</sup> FOIS EN VERSION RESTAURÉE 4K  
EXCLUSIVEMENT AU CINÉMA LE 12 AOÛT 2015

**Relations presse**  
**CARLOTTA FILMS**  
Mathilde GIBAUT  
Tél. : 01 42 24 87 89  
mathilde@carlottafilms.com

**Relations presse Internet**  
Élise BORGABELLO  
Tél. : 01 42 24 98 12  
elise@carlottafilms.com

*Retrouvez toute notre actualité et nos visuels sur*  
**[www.carlottavod.com](http://www.carlottavod.com)**

**Programmation**  
**CARLOTTA FILMS**  
Ines DELVAUX  
Tél. : 06 03 11 49 26  
ines@carlottafilms.com

**Distribution**  
**CARLOTTA FILMS**  
9, passage de la Boule blanche 75012 Paris  
Tél. : 01 42 24 10 86 – Fax : 01 42 24 16 78

« King Hu appartient à la génération chinoise de la fin des années 1960, début 1970, une période de transition chez nous en Chine. C'était un moment de dynamisme incroyable, où la société chinoise faisait corps avec la Révolution Culturelle. Les films de King Hu sont des longs-métrages d'arts martiaux, certes, mais le message est très moderne, ils représentent une vision actuelle de la société en Chine. Une histoire dans le passé qui montre le présent. »

Jia Zhang-ke

*Le puissant eunuque Cao Shaoqin sème la terreur parmi son peuple. La police secrète vient d'exécuter le loyal Yu Qian, précepteur du prince et ministre de la Défense, accusé à tort d'avoir aidé des étrangers. Ses trois enfants sont, eux, condamnés à l'exil hors du pays. Mais Cao Shaoqin prévoit en réalité de les exterminer en chemin : il ordonne à ses deux fidèles commandants de préparer une embuscade à l'Auberge du dragon, située près de la frontière. Cet endroit, habituellement désert en la saison, est bientôt envahi par les membres de la police secrète et par de mystérieux combattants, venus protéger les jeunes Yu...*



Réalisé en 1967, *Dragon Inn* est la première production taïwanaise de King Hu, suite à son départ précipité de Hong Kong où le réalisateur était sous contrat avec la Shaw Brothers. Dans la lignée de son précédent long-métrage, *L'Hirondelle d'or* (1966), *Dragon Inn* est un petit bijou de film d'arts martiaux qui permet d'asseoir la réputation de ce cinéaste érudit et perfectionniste qui éleva le genre du *wuxia* (« film de sabre chinois ») au rang de véritable œuvre d'art. Situé dans la Chine de la dynastie Ming – comme souvent chez King Hu –, ce film revient sur les conflits politiques existant à cette époque en optant pour une forme cinématographique hybride, quelque part entre le road-movie – à travers l'exil des enfants Yu – et le huis-clos – les nombreuses scènes situées à l'auberge. King Hu déploie une galerie de personnages charismatiques incarnés par une formidable troupe d'acteurs et menés par le valeureux Shih Chun et la jeune intrépide Shang Kuan Ling-Feng. Pour de nombreux comédiens, il s'agit là de leur tout premier rôle au cinéma et le début d'une longue carrière pour certains, comme Bai Ying et Hsu Feng.

*Dragon Inn* est une vraie révolution dans le film d'arts martiaux : King Hu se démarque par sa façon de composer un plan, chorégraphier les scènes de combats, trouver les arrangements musicaux qui sonnent juste et manier l'art du dialogue, en s'aventurant parfois sur le terrain inattendu de la comédie. Premier gros succès public de King Hu en Asie, *Dragon Inn* inspirera largement le cinéma asiatique et fera même l'objet de deux remakes par les réalisateurs Raymond Lee et Tsui Hark, avant sa ressortie en salles dans sa sublime version restaurée 4K.

## KING HU : UN GÉANT DU CINÉMA D'ACTION CHINOIS

---

King Hu (de son vrai nom Hu Jinquan) est né à Pékin en 1932 au sein d'une famille bourgeoise. En 1949, peu avant l'invasion de l'Armée rouge chinoise dans la capitale, il part s'installer à Hong Kong. Il travaille d'abord comme dessinateur de publicité pour le cinéma puis comme décorateur, et débute une carrière d'acteur. En 1958, sur la recommandation de son ami réalisateur Li Han-hsiang (*The Love Eterne*), il rejoint la Shaw Brothers en tant qu'acteur, scénariste et assistant-réalisateur. Il réalise sous la supervision de ce dernier un premier long-métrage intitulé *The Story of Sue San* (1962), adaptation d'un célèbre opéra chinois. Puis il signe *Sons of the Good Earth* en 1965, qui traite de la guerre sino-japonaise, et *L'Hirondelle d'or* l'année suivante. Il s'agit là de son premier *wuxia* ; avec son style bien marqué s'inspirant de l'opéra et de la peinture traditionnelle chinoise, King Hu révolutionne le film de sabre. Peu de temps après, le cinéaste quitte la Shaw Brothers et s'installe à Taïwan. Il réalise *Dragon Inn* en 1967, son premier grand succès en Asie, puis *A Touch of Zen*, sa grande fresque de trois heures. Son Prix de la Commission supérieure technique au Festival de Cannes de 1975 révèle le talent de King Hu au monde entier et contribue à faire découvrir le cinéma d'action chinois en Occident. Par la suite, le cinéaste continue de réaliser d'autres films de *wuxia* (*Raining in the Mountain* et *Legend of the Mountain* en 1979) avant de s'essayer à la comédie contemporaine avec *The Juvenizer* en 1981. Après une pause de neuf ans, King Hu revient sur le devant de la scène en co-réalisant *The Swordsman* avec Tsui Hark, l'un de ses fans de la première heure. Il tourne son dernier film, *Painted Skin*, en 1993 et reçoit l'année suivante un grand prix d'honneur pour son œuvre au Hong Kong Film Directors' Guild. Il meurt en 1997, laissant derrière lui une filmographie qui, bien que peu importante quantitativement, comporte de nombreux chefs-d'œuvre ayant influencé de grands réalisateurs comme Ang Lee (*Tigre et Dragon*), Quentin Tarantino (*Kill Bill : Volumes 1 et 2*) ou Jia Zhang-ke (*A Touch of Sin*, clin d'œil direct à *A Touch of Zen*).



## DE LA DYNASTIE MING À LA CHINE DES ANNÉES 1960

---



Comme de nombreux films de *wuxia*, *Dragon Inn* est empreint d'un sous-texte politique bien marqué. L'auberge, lieu emblématique de l'histoire, peut d'ailleurs être envisagée comme une allégorie de la société chinoise où différents types de personnages – appartenant à différentes classes sociales – se croisent et interagissent. King Hu a beau situer son film sous la dynastie Ming, sa description de la Chine d'alors ne manque pas de similitudes avec celle de la fin des années 1960. Bien que certains protagonistes soient inspirés de personnes ayant réellement existé – comme le ministre Yu Qian et l'eunuque tyrannique Cao Shaoqin –, le contexte politique décrit dans *Dragon Inn* fait directement référence aux divisions existant à l'époque dans l'Empire du Milieu. Dans cette période de guerre froide, le pays est fragmenté : il aspire à la modernité mais souhaite également maintenir une certaine tradition, représenté d'un côté par les « rebelles », menés par Xiao Shaozi, et de l'autre par le grand eunuque et sa police secrète. Une autre clé de lecture est à envisager du côté de la situation entre la Chine continentale et Taïwan. Le Guomindang, parti nationaliste au pouvoir avant l'arrivée du Parti communiste chinois en 1949, a été contraint de se réfugier à Taïwan. Pour les habitants de l'île, il s'agit de partir à la reconquête du continent et de le délivrer des griffes de Mao Zedong, envisagé comme un possible descendant de Cao Shaoqin.





## **DRAGON INN**

*Longmen kezhan*

(1967, Taïwan, 111 mn, Couleurs, 2.35:1)

un film de King HU

avec SHANG KUAN Ling-Feng, SHIH Chun

BAI Ying, HSU Feng

scénario King HU

directeur de la photographie HUA Hui-Ying

monteur CHEN Hung-min

musique CHOW Lan-ping

produit par SHA Yung Fong

réalisé par King HU

UNE RESTAURATION 4K MENÉE PAR LE TAIWAN FILM INSTITUTE, SOUS L'ÉGIDE DU  
MINISTÈRE DE LA CULTURE DE TAÏWAN, AU LABORATOIRE L'IMMAGINE RITROVATA

*Retrouvez toute notre actualité et nos visuels sur*  
**[www.carlottavod.com](http://www.carlottavod.com)**